



安全理事会

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY

MAY 15 1989

S/20628
12 May 1989
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

1989年5月12日

美利坚合众国常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随信转达美国总统乔治·布什先生1989年5月11日就巴拿马共和国发生的情况发表的声明。

请将本函及声明作为安全理事会的文件分发为荷。

汤玛斯·皮克林(签名)

附件

乔治·布什总统1989年5月11日

在白宫发表的声明

为了建立民主，拉丁美洲和加勒比人民不怕牺牲，不怕斗争，也不怕捐献自己的生命。今天，绝大多数美洲的人民显然选择了民选的立宪政府。独裁时代已经结束。但在我们所在的半球的许多地区，民主的敌人仍然伺机而动，随时想通过武力推翻民选政府，或者通过舞弊窃取选举果实。

民主世界的所有国家，都有责任通过自己的言行表明：推翻立宪政权或窃取选举果实的企图是无法接受的。如果在民主遭受威胁时，我们不作出明确的表示，那么立宪政府的敌人就会变得更加危险。这就是为什么巴拿马境内发生的事件使民主世界的所有国家都要负起重大的责任。

上周，巴拿马人民空前踊跃地参加了投票，选出该国新的一批民主领导人，并投票决定更换曼努埃尔·诺列加将军的独裁政权。全世界都在注视着。所有可靠的观察家、天主教会、拉丁和欧洲观察员、我国国会的领袖以及两位美国前任总统都异口同声地说反对派获胜了。事实上两方票数相差很大，反对派以将近三比一的优势获胜。

诺列加政权起初试图通过大规模舞弊和恫吓窃取这场选举的果实，现在又宣布选举无效，并使用暴力和血腥手段。最近几天，许多拉丁美洲领导人都谴责了这场选举舞弊。他们呼吁诺列加将军听从巴拿马人民的意愿。

我们支持并赞同这些要求。如果一个政权剥夺巴拿马人民的自由权利而以武力和暴力方式掌握政权，美国就既不会承认，也不会迎合。

我在过去几天内同拉丁美洲和欧洲的各位民主领导人交流了这些意见。这些协商将继续进行。

巴拿马的这场危机是诺列加同巴拿马人民之间的冲突。美国站在巴拿马人民一

边。我们同他们共同希望，巴拿马国防军将站在他们一边，根据宪法行使其捍卫民主的义务。一支专业的巴拿马国防军在巴拿马的民主未来中可以发挥重大的作用。

美国有决心为巴拿马的民主而努力。我们尊重巴拿马的主权，当然我们也热爱巴拿马人民。我们同样有决心保护我国公民的生命。我们也有决心维护确保所有国家可以安全通过该运河的巴拿马运河条约的完整性。

巴拿马运河条约是美国人民和巴拿马人民之间相互尊重和合作的令人自豪的象征。为支持这些目标，今天上午我与国会两党领导人进行了磋商，现在要采取下列措施：

第一，美国强烈支持并将为本半球各国政府采取的倡议提供合作，通过美洲国家组织内的区域外交和行动和其他手段解决这一危机。

第二，已经召回我国驻巴拿马大使阿瑟·戴维斯，我国大使馆工作人员将予减少，只保留必要的人员。

第三，居住在美国军事基地或巴拿马运河租用住宅区以外的美国政府雇员及其亲属将在巴拿马境外予以重新安置，或重新安置到巴拿马境内安全的美国住宅区。这一行动将立即开始。并将尽快以最有条理的方式完成。

第四，国务院将通过其旅行咨询鼓励驻巴拿马的美国商务代表尽可能做出安排，使其亲属长时间离开巴拿马。

第五，经济制裁继续有效。

第六，美国将根据巴拿马运河条约履行自己的义务，并将维护和履行自己在巴拿马的条约权利。

最后，我们将向巴拿马派一个旅的部队来加强已经派驻该国的部队。如有必要，我并不排除将来采取进一步措施的可能性。

美国和本半球所有民主国家都希望能找到一个和平解决巴拿马危机的办法。我

们敦促巴拿马境内的所有人，每一个人，每一个机构，都以其国家的福祉为重，设法以光荣的方式解决这一危机。机会还是有的。

— — — — —